

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 94 (1966)
Heft: 7-8

Artikel: Les Expositions... et le passé !
Autor: Helfer, Ed.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-234496>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les Expositions... et le Passé!

Nous savons que l'Expo 64 a beaucoup contribué à mieux faire connaître et apprécier nos patois romands. Les tables d'écoute installées dans ce but étaient constamment occupées et les disques vendus durant et après l'Expo ont eu beaucoup de succès.

Ernest Muret, professeur à l'Université de Genève et chargé de cours à celle de Lausanne, fut également l'un des collaborateurs du *Glossaire des patois de la Suisse romande*. Relisons ce qu'il dit dans son article *Souvenirs et réflexions de l'Exposition nationale de 1896 à Genève* et les impressions que cette grande manifestation lui a inspirées, article publié dans le *Foyer romand* de 1896 :

Est-il permis d'espérer que les impressions rapportées de l'Exposition par des milliers et des milliers de visiteurs serviront à enrayer cette décadence (des traditions), à en raviver quelques-unes tombées dans l'oubli et le mépris? N'avons-nous pas vu, en ces dernières années, le costume de Montreux remis en honneur par la chaleureuse propagande d'un pasteur vaudois, M. Alfred Cérésolle? Nos savoureux dialectes romands, peu à peu

*délaissés par les paysans, ne jouissent-ils pas d'un regain de faveur dans les plaisants récits du *Messenger* boiteux, du Conteur vaudois, du Valais romand? Les inscriptions et les proverbes patois, qu'on a semés à profusion sur les boiseries des cabarets et restaurants du Village suisse, n'ont-ils pas mis en joie tous les lecteurs par leur tour malicieux et piquant et par la grâce archaïque de leur langage?*

Depuis quelques années, on recueille avec zèle nos légendes, nos chansons, les débris de nos patois. A l'exemple du Schweizerisches Idiotikon de la Suisse allemande, un jeune savant neuchâtelois, M. Louis Gauchat, a même conçu la généreuse ambition de nous doter d'un glossaire général de tous les patois de la Suisse romande. Les directeurs de l'Instruction publique des cantons de Genève, Vaud, Neuchâtel, Berne, Fribourg et Valais, réunis pendant l'Exposition, se sont montrés disposés à soutenir cette belle entreprise, pour laquelle on croit pouvoir compter sur un subside de la Confédération et l'assistance de nombreux collaborateurs désintéressés.

C'était en 1896 !...

Ed. Helfer.



**Mutuelle
Vaudoise
Accidents | Vaudoise
Vie**

**deux assurances
de bonne compagnie**